

Distr.: General
4 October 2001
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن
من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم رسالة د. جواو برناردو دي ميراندا، وزير خارجية
جمهورية أنغولا، المؤرخة ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، مع طلب تعميمها كوثيقة من وثائق
مجلس الأمن.

(توقيع) إسماعيل غاسبار مارتيز
السفير
الممثل الدائم

مرفق الرسالة المؤرخة ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١ الموجهة إلى رئيس
مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة

٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١

من المقرر، كما يعلم أعضاء مجلس الأمن، أن تنقضي ولاية الآلية المنشأة عملاً بأحكام قرار المجلس ١٢٩٥ (٢٠٠٠) في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١. وقد قامت هذه الهيئة دون شك بدور حاسم في الحد إلى درجة كبيرة من موجة الانتهاكات الجسيمة لقرارات المجلس التي تفرض جزاءات على الجناح المسلح لحركة الاتحاد الوطني للاستقلال التام لأنغولا (يونيتا).

وتعتقد الحكومة الأنغولية اعتقاداً قوياً أن هذا الدور يجب أن يتواصل، نظراً لأنه تبين أن الجزاءات أداة هامة للحد من قدرة يونيتا على شن الحرب وتحقيق أهدافها السياسية باللجوء إلى العنف.

وأود، باسم حكومتي، أن أعتنم هذه الفرصة لأطلب إلى أعضاء مجلس الأمن تمديد ولاية الآلية مرة أخرى حتى يتسنى تحقيق أهدافها الرئيسية بالكامل.

وغني عن القول أنه لا سبيل لتحقيق السلام في أنغولا سوى في إطار بروتوكول لوساكا (S/1994/1441، المرفق). وعليه، يتعين على المجتمع الدولي أن يواصل بذل قصاره لإقناع الجناح المسلح ليونيتا بالتخلي عن أسلوب الحرب وتبني حل سلمي للصراع.

(توقيع) جواو برناردو دي ميراندا

وزير خارجية أنغولا